

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, April 9th, 2025 at which were present:

Councillor Leigh MacLeod
Councillor Gilles Saulnier
Councillor Louise Cossette
Councillor Claude P. Lemire

forming quorum under the chairmanship of Acting Mayor Carole Patenaude.

Councillor Peter MacLaurin is absent.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

The Director General calls upon the Acting Mayor, Carole Patenaude.

He explains that, in the Mayor's absence, the Acting Mayor or any other council member may preside over the meeting.

114.04.25 WHEREAS Article 158 of the Municipal Code (RLRQ, chapter C-27.1) allows municipal councillors to appoint a presiding President;

WHEREAS Article 40 of By-law (564-2018) regarding the rules governing sittings of Council allows Council members to appoint a chairperson for the meeting;

WHEREAS Council members have agreed to ask Councillor Louise Cossette to preside over the present Council meeting;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all Councillors;

TO APPOINT Mrs. Louise Cossette to chair the meeting.

At 19:35, Chair of the meeting, Mrs. Louise Cossette states quorum and Council deliberates on the following dossiers:

Municipality of Morin-Heights

115.04.25 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- 1
- OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
- 2
- ADOPTION OF THE AGENDA
- 3
- APPROVAL OF THE MINUTES
- 3
- 1
- Minutes of the regular meeting of March 12th, 2025
- 3
- 2
- Minutes of the Planning advisory committee of March 18th, 2025
- 3
- 3
- Minutes of the Environment advisory committee of March 17th, 2025
- 4
- DIRECTOR GENERAL’S MONTHLY REPORT
- 4
- 1
- Report regarding the follow-up of dossiers
- 4
- 2
- Report regarding the use of delegated power
- 4
- 3
- Report regarding budgetary transfers
- 5
- FINANCES AND ADMINISTRATION
- 5
- 1
- Expense statements
- 5
- 2
- Statement of financial activities
- 5
- 3
- Human resources
- 5
- 4
- By-laws and various resolutions
- 6
- PUBLIC AND FIRE SAFETY
- 6
- 1
- Director’s monthly report
- 6
- 2
- Sûreté du Québec police department’s activity report
- 6
- 3
- Human resources
- 6
- 4
- By-laws and various resolutions
- 6
- 4
- 1
- Mutual assistance agreement for fire protection, disasters and rescues with the Régie incendie des Monts
- 6
- 4
- 2
- Intermunicipal agreement for fire and public security services with the Municipality of Lac-des-Seize- Îles
- 6
- 4
- 3
- Contrat – Purchase of radios
- 7
- PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
- 7
- 1
- Director’s monthly report
- 7
- 2
- Public works, buildings and facilities
- 7
- 2
- 1
- Contract - Professional engineering services – Certain infrastructure repairs project on Lac Écho road
- 7
- 2
- 2
- Final acceptance – complete paving reconstruction – Blue Hills road
- 7
- 2
- 3
- Contract - Loan from the working capital fund for the supply of a trailer
- 7
- 3
- Environmental hygiene
- 7
- 3
- 1
- Contract – Aqueduct repairs on Watchorn Nord road
- 7
- 3
- 2
- Final acceptance – Installation of UV reactors and pertinent work – Station Riverview
- 7
- 4
- Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7
- 5
- Human resources
- 7
- 6
- By-laws and various resolutions
- 7
- 6
- 1
- Adoption - By-law (770-2025) providing for 2025, 2026 and 2027 roadworks and decree of a loan for this purpose
- 8
- URBANISM AND ENVIRONMENT
- 8
- 1
- Director’s monthly report
- 8
- 2
- Report regarding permits and certificates
- 8
- 3
- Animal protection and control society’s activity report
- 8
- 4
- Minor exemption and SPAIP
- 8
- 4
- 1
- SPAIP - Lot 5 650 658, promenade des Cervidés
- 8
- 4
- 2
- SPAIP - Lot 6 545 112, rue du Plateau
- 8
- 4
- 3
- Minor exemption - Lot 3 735 049, rue des Berges

Municipality of Morin-Heights

8	5	Human resources
8	6	By-laws and various resolutions
8	6	1 Tabling – 2024 Ecocenter assessment
8	6	2 Nominations – Environment advisory committee
9		RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1	Director’s monthly report
9	2	Recreation
9	3	Culture
9	4	Outdoor network
9	4	1 Tabling – SOPAIR 2024 annual report
9	5	Events
9	6	Human resources
9	7	By-laws and various resolutions
9	7	1 Granting of a \$ 1,000 grant to the Palliaco organization
10		MONTHLY CORRESPONDENCE
10	1	Appointment of Hugo Lépine, Director general, as marriage officiant for the Municipality’s territory
11		COUNCILLORS’ DECLARATION
12		MAYOR’S REPORT
13		QUESTION PERIOD
13	1	Oral questions and answers
13	2	Written questions and answers
		END OF THE MEETING

116.04.25 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF MARCH 12TH, 2025

The minutes of the regular meeting of March 12th, 2025 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of March 12th, 2025;

117.04.25 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE OF MARCH 18TH, 2025

The Director general presents the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of March 18th, 2025 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of March 18th, 2025 and make the pertinent recommendations.

Municipality of Morin-Heights

118.04.25 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE OF MARCH 17TH, 2025

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of March 17th, 2025 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of March 17th, 2025 and make the pertinent recommendations.

119.04.25 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS

The Director general presents his monthly follow-up reports as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

120.04.25 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

121.04.25 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

The Director general presents his monthly report regarding the use of his delegated power in accordance to Article 11 of By-law (577-2019) regarding financial administration.

122.04.25 REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

In accordance with By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director General tables a report on the budget transfers authorized during the last month.

123.04.25 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of March 2025 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from March 1 st to 31 st , 2025	
Purchases of the month	\$ 1 549 380.00
Total supplier purchases	\$ 1 549 380.00
Direct bank payments	\$ 2 948.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 552 328.00
Net salaries	\$ 409 827.00
GRAND TOTAL (March 2025)	\$ 1 962 155.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

124.04.25 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to March 31^s, 2025 and comments on them.

125.04.25 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of March from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

126.04.25 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT’S MONTHLY REPORT

General management hasn’t received any documents.

127.04.25 MUTUAL ASSISTANCE AGREEMENT FOR FIRE PROTECTION, DISASTERS AND RESCUES WITH THE RÉGIE INCENDIE DES MONTS

WHEREAS Articles 569 and following of the Quebec Municipal Code prescribe the parameters to be respected when entering into intermunicipal agreements;

CONSIDERING the obligations related to the implementation of the MRC des Pays-d’en-Haut’s Fire Safety Cover Plan as well as all of its provisions;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights and the Régie incendie des Monts have held discussions in order to reach an agreement concerning fire protection, disasters and rescues outside the MRC;

WHEREAS the Régie incendie des Monts and the Municipality would like to be able to provide mutual assistance in matters of fire safety and to establish the terms and conditions thereof;

CONSIDERING THAT the Council members have had the opportunity to review the draft intermunicipal agreement submitted by the general managers of the two municipalities concerned;

WHEREAS, by entering into this intermunicipal agreement, the municipalities wish to build a lasting partnership and improve the quality of services for the benefit of the entire population served;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the conclusion of an intermunicipal agreement with the Régie incendie des Monts for mutual assistance services relating to fire protection, disasters and rescues, in accordance with the parameters of the draft agreement submitted to Council members;

TO AUTHORIZE the Acting Mayor and the Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, the above-mentioned intermunicipal agreement with the Régie incendie des Monts.

128.04.25 INTERMUNICIPAL AGREEMENT FOR FIRE AND PUBLIC SECURITY SERVICES WITH THE MUNICIPALITY OF LAC-DES-SEIZE-ÎLES

WHEREAS Articles 569 et seq. of the Quebec Municipal Code prescribe the parameters to be respected when entering into intermunicipal agreements;

CONSIDERING the obligations related to the implementation of the Fire Safety Cover Plan of the MRC des Pays-d'en-Haut, as well as all of its provisions;

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights and the Municipality of Lac-des-Seize-Îles have held discussions to come to a conclusion for an agreement pertaining to public safety and fire services;

WHEREAS the municipalities of Lac-des-Seize-Îles and Morin-Heights would like to regroup their resources pertaining to public safety and fire;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the municipalities of Lac-des-Seize-Îles and Morin-Heights have come to an agreement regarding notably, its terms, that the Morin-Heights Public safety and fire department will serve, as of the entering into effect of this resolution, the entire territory of the Municipality of Lac-des-Seize-Îles;

WHEREAS Council members have had the opportunity to review the draft intermunicipal agreement submitted by the General Managers of the two municipalities concerned;

WHEREAS, by entering into this intermunicipal agreement, the municipalities wish to build a lasting partnership and improve the quality of services for the benefit of the entire population served;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the conclusion of an intermunicipal agreement with the Municipality of Lac-des-Seize-Îles for the administrative management of its fire safety department in accordance with the parameters of the draft agreement submitted to council members;

TO AUTHORIZE the Acting Mayor and Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and in the name of the Municipality, the above-mentioned intermunicipal agreement with the Municipality of Lac-des-Seize-Îles.

129.04.25 CONTRACT – PURCHASE OF RADIOS

WHEREAS the Municipality's 2025 operating budget provides for budgetary appropriations for the purchase of radio transmitters for all firefighters of the Fire and public safety department, including the St-Adolphe fire station;

CONSIDERING By-law 571-2019 respecting contract management;

CONSIDERING the Purchasing Policy and the price request SI-DP-2025-001;

CONSIDERING sections 6 to 7.3 of By-law (571-2019) respecting contractual management, as well as the Municipality's Purchasing and Supply Policy, the latter requiring at least two written offers of services, after validation of needs and cost estimates;

WHEREAS the most advantageous written offer of services is that of Audiocomm in the amount of \$ 36 847.93, including taxes;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be an integral part hereof;

TO AWARD a contract for the supply of radios for the Public Safety and Fire Department to Audiocomm in the amount of \$ 36 847.93, including taxes;

TO AUTHORIZE the Director of Public Safety and Fire Department to carry out this resolution;

130.04.25 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of March from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

131.04.25 CONTRACT – PROFESSIONAL ENGINEERING SERVICES – CERTAIN INFRASTRUCTURE REPAIRS PROJECT ON LAC ÉCHO ROAD

CONSIDERING THAT the Municipality's 2025-2026-2027 three-year capital expenditure program provides for certain infrastructure repairs on Lac Écho road between Sunset road and des Seize-Arpents road;

CONSIDERING THAT this project requires the issuance of an environmental certificate of authorization pursuant to the Environment Quality Act (RLRQ, c. Q-2);

WHEREAS the call for tenders by invitation number 2025-07 launched on March 3rd, 2025 to the following seven potential suppliers:

Équipe Laurence Inc.
BHP Experts Conseils S.E.C.
CIMA Québec S.E.N.C.
GBI Experts-Conseils Inc.
DWB Consultants
Groupe Civitas Inc.
Norda Stelo Inc.

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

WHEREAS the Municipality received the following two offers within the timeframe prescribed by Law, specifically:

Municipality of Morin-Heights

Name	Price (including taxes)
Équipe Laurence Inc.	\$ 74,733.75
DWB Consultants	\$ 72,204.30

WHEREAS these two bids were in conformity with the specifications;

CONSIDERING article 936 of the Quebec Municipal Code;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be and is an integral part hereof;

TO AWARD a contract to DWB Consultants for professional services for Infrastructures repairs on Lac Écho road, in the amount of \$ 72,204.30, taxes included, as per the terms and conditions of the tender;

TO AUTHORIZE the Director General, and he is hereby authorized, to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

**132.04.25 FINAL ACCEPTANCE – COMPLETE PAVING
RECONSTRUCTION – BLUE HILLS ROAD**

CONSIDERING resolution 334.08.24 concerning the awarding of a contract for complete pavement repairs on chemin Blue Hills to Excapro Inc.;

CONSIDERING By-law 571-2019 respecting contract management;

CONSIDERING THAT the work under this contract was carried out in accordance with the specifications;

WHEREAS the Director of Public works and Infrastructures and the project engineers recommend final acceptance of said work, in accordance with the recommendation and supporting documents attached hereto;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble is an integral part of the present document;

TO AUTHORIZE final acceptance of the work provided for in the contract awarded under resolution 334.08.24 for complete pavement repairs on repairs on chemin Blue Hills as recommended by the Director of Public works and Infrastructures and the project engineers;

Municipality of Morin-Heights

THAT, if any denunciations of contract have been forwarded to the Municipality in accordance with the law, payment of the present account is conditional upon receipt of all required releases as well as the CNESST and CCQ letters of compliance;

133.04.25 CONTRACT – LOAN FROM THE WORKING CAPITAL FUND FOR THE PURCHASE OF A TRAILER

WHEREAS the Municipality's 2025-2026-2027 triennial capital assets program provides for the acquisition of a trailer via the Municipality's working capital;

WHEREAS these acquisitions have already been authorized by Council in 2025;

CONSIDERING the Municipality's need for equipment for the Public Works and Infrastructures Department, specifically for the acquisition of a trailer;

CONSIDERING By-law 571-2019 respecting contract management;

CONSIDERING the Purchasing Policy and the request for quotation;

CONSIDERING Articles 6 to 7.3 of By-law 571-2019 respecting contractual management, as well as the Municipality's Purchasing and supply policy, the latter requiring at least two written service offers, after validation of needs and cost estimates;

WHEREAS the most advantageous written service offer is that of Pro-Remorque Thetford Mines in the amount of \$9,993.75, taxes included;

CONSIDERING THAT the working capital fund By-law (586-2019) and the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1) provide that any borrowing from the working capital fund must be done by resolution of Council;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

BE IT RESOLVED:

TO PROCEED with a loan from the working fund in the amount of \$ 9 500.00 to be reimbursed over a period of five (5) years to finance the acquisition of a trailer, provided for in the TP 25-10 project of the 2025-2026-2027 triennial capital assets program;

TO PROCEED with the payment of the balance via the General fund in the amount of \$ 493.75.

TO VOTE AND ALLOCATE additional funds in the amount of \$ 9,993.75 to the Municipality, to be allocated to budget item 03-310-30-003;

Municipality of Morin-Heights

134.04.25 CONTRACT – AQUEDUCT REPAIRS ON WATCHORN NORD ROAD

CONSIDERING the Municipality’s requirements and needs with regards to the aqueduct repairs of Watchorn road;

CONSIDERING THE Municipality’s 2025-2026-2027 three-year capital expenditure program;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations for the process of call for tenders and contracts of more than \$ 133,800;

WHEREAS the call for tenders number 2025-06 via SEAO was sent on March 10th, 2025;

CONSIDERING the Municipality has received nine quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Les Entreprises Claude Rodrigue Inc.	755 044,62 \$
Construction T.R.B. Inc.	780 680,09 \$
9161-4396 Québec Inc.	783 965,09 \$
Inter Chantiers Inc.	859 359,56 \$
Excapro Inc.	865 735,85 \$
Construction Monco Inc.	931 210,52 \$
9267-7368 Québec Inc. (A. Desormeaux excavation)	931 716,34 \$
Les Entreprises Miabec Inc.	948 562,73 \$
Les Excavations Serge Gingras Inc.	1 010 298,86 \$

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offer presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderer has the certification required by the Quebec Revenue agency and is not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract for the aqueduct repairs on Watchorn Nord Road to Les Entreprises Claude Rodrigue Inc. in the amount of \$ 755 044,62 including taxes, as per the terms of the specifications, subject to the approval of the related borrowing by-law by the Minister of Municipal affairs and housing;

TO AUTHORIZE the Director general, be authorized to sign the service agreement as per the terms of the document attached herewith forming an integral part hereof.

Municipality of Morin-Heights

135.04.25 FINAL ACCEPTANCE – INSTALLATION OF UV REACTORS AND PERTINENT WORK – STATION RIVERVIEW

CONSIDERING resolution 318.06.23 concerning the work for the upgrading of the installation of UV reactors and pertinent work at Station Riverview to Nordmec Construction Inc.;

CONSIDERING By-law 571-2019 concerning contract management;

CONSIDERING THAT the work under this contract has been completed in accordance with the specifications;

WHEREAS the Director of Public Works and Infrastructures and the engineers on the project recommend final acceptance of said work, as per the recommendation and supporting documents attached hereto;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the final acceptance of the work provided for in the contract awarded in resolution 318.06.23 for the installation of UV reactors and pertinent work in the amount of \$ 32 550.65, taxes included, as recommended by the Director of Public Works and Infrastructures and the engineers on the project;

THAT if the denunciations of contract were forwarded to the Municipality in accordance to the Law, the payment of the present account is conditional upon the receipt of all the required receipts as well as the CNESST and CCQ letters of conformity.

136.04.25 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to March 31st, 2025.

137.04.25 ADOPTION – BY-LAW (770-2025) PROVIDING FOR THE 2025, 2026 AND 2027 ROADWORK AND DECREE OF LOAN FOR THIS PURPOSE

The Director general presents the by-law, gives a resume and notifies council of the adoption procedure to follow.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

TO ADOPT the French and English versions of By-law (770-2025) providing for the 2025, 2026 and 2027 roadwork and decree of a loan for this purpose.

BY-LAW 770-2025
providing financing for 2025, 2026 and 2027 roadworks
and decree of a loan for this purpose

EXPLANATORY NOTE

This by-law decrees, in accordance with the Municipal Works Act (RLRQ, ch. T-14), roadwork to be financed by a loan for the 2025, 2026 and 2027 fiscal years.

It provides for the repayment terms and conditions in accordance with the Act respecting municipal debts and loans and the Municipal Code.

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1) as well as Articles 1 and 3 of the Municipal Works Act (RLRQ, ch. T-14);

CONSIDERING Article 1063 of this Law provides for the possibility for Council to adopt a borrowing by-law by defining an object in general terms;

CONSIDERING the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, ch. D-7) and the Municipal Powers Act (RLRQ, ch. C-47.1) which grants powers to the Municipality in matters of roads;

CONSIDERING THE Municipality's 2025-2026-2027 three-year capital expenditure program provides for various roadwork on streets and roads not eligible for provincial government subsidies;

CONSIDERING the federal and provincial governments' various infrastructure financing programs;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Gilles Saulnier at the regular council meeting of March 12th, 2025;

WHEREAS the present by-law was tabled and presented by the Director general at the regular meeting of March 12th, 2025;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER I : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Preamble*** – The preamble forms an integral part hereof.

Municipality of Morin-Heights

2. **Authorized work** – Council authorizes various roadwork as specified in Annex A prepared on February 27th, 2025 by Mr. Hugo Lépine, Director general and registrar-treasurer and evaluated at \$ 1 500,000 :

CHAPTER II : LOAN

3. **Loan** – In order to pay for expenses specified in the present by-law and in accordance to the 2nd paragraph of Article 1063 of the Quebec Municipal Code, Council authorizes a loan in the amount of \$ 1 500,000 to be reimbursed over a period of 15 years.

4. **Deduction and levying of tax** - To provide for expenses incurred with regards to interest and the reimbursement in capital at the loan’s annual due dates, a special tax at a sufficient rate as per their value as shown on the evaluation role in effect each year, will be imposed and levied annually during the term of the loan on all taxable properties on the Municipality’s territory.

5. **Use of a surplus** - Should the allocation amount authorized by the present by-law be higher than the amount actually spent with regards to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any other expense decreed by the present by-law for which the allocation is deemed insufficient.

CHAPTER III : FINAL PROVISIONS

6. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

<hr/>	<hr/>
Tim Watchorn	Hugo Lépine
Mayor	Director general / Registrar-treasurer

138.04.25 DIRECTOR’S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for March 2025 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

139.04.25 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to March 31st, 2025.

Municipality of Morin-Heights

**140.04.25 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S
ACTIVITY REPORT**

The Director general has not received any reports.

141.04.25 SPAIP – LOT 5 650 658, PROMENADE DES CERVIDÉS

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP was submitted by the owner of lot 5 650 658, Promenade des Cervidés, in the RV-34 residential and vacation zone, located in whole or in part in an elevation sector of 350 metres or more;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building of the housing group (single-family dwelling) within the framework of By-law (647-2022) respecting SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in By-law (645-2022) respecting Permits and Certificates;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by the Council;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria applicable to the construction of a main building of the housing group (single-family dwelling) on lot 5 650 658, Promenade des Cervidés (4486-61-3882) as per the plans and specifications submitted.

142.04.25 SPAIP – LOT 6 545 112, RUE DE PLATEAU

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP was submitted by the owner of lot 6 545 112, rue du Plateau, in the RV-6 and RF-3 residential and vacation zone, located in whole or in part in an elevation sector of 350 metres or more;

CONSIDERING THAT the owner has submitted a proposal to proceed with the construction of a main building of the housing group (single-family dwelling) within the framework of By-law (647-2022) respecting SPAIP;

CONSIDERING THAT this resolution will become null and void if the work is not carried out within the time limit stipulated in By-law (645-2022) respecting Permits and Certificates;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee has examined this proposal and recommends its acceptance by the Council;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

And unanimously resolved by the councillors:

TO APPROVE the plans in accordance with the objectives and criteria applicable to the construction of a main building of the housing group (single-family dwelling) on lot 6 545 112, rue du Plateau (4483-90-0022) as per the plans and specifications submitted and conditional to the removal of three (3) lights from the initial project.

143.04.25 MINOR EXEMPTION – LOT 3 735 049, RUE DES BERGES

- The meeting's President opens the consultation meeting concerning the minor derogation at 19h52;
- The meeting's President invites the Director General to read the proposal and explain the content of the requested derogation;
- The meeting's President invites interested persons who were duly convened to this meeting by public notice dated March 19th, 2025 to intervene in this dossier. The meeting ends at 19h54;

CONSIDERING THAT this request was studied in accordance with the provisions of By-law (646-2022) pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT this request meets the objectives of the Urbanism Plan;

CONSIDERING THAT the application of the current by-law would cause serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT this request does not affect the enjoyment of property rights by neighbouring owners;

CONSIDERING THAT this request will not increase public safety risks;

CONSIDERING THAT this request will not increase public health risks;

CONSIDERING THAT this request will not adversely affect the quality of the environment or the general well-being;

CONSIDERING THAT this request is of a minor nature;

CONSIDERING THAT the Urban Planning Advisory Committee has studied this request and recommends its approval by Council;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO GRANT the derogation request for lot 3 735 049, rue des Berges (4885-86-4273) for the height of three garage doors attached to a proposed residence (two 3.05-metre-high doors and one 3.66-metre-high door) whereas regulations allow a maximum height of 3 metres for a garage door, as per the preliminary construction plan prepared by Leguë architecture, project: 202412_JasSop.dwg, dated January 15th, 2025;

144.04.25 TABLING – 2024 ECOCENTER ASSESSMENT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the 2024 Ecocenter assessment.

145.04.25 NOMINATIONS – ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE

WHEREAS Article 6 of By-law (567-2019) respecting the Environment Advisory Committee provides for the appointment of seven (7) members;

WHEREAS Articles 7 and 8 provide for the appointment of members by Council resolution for a two-year term;

WHEREAS the resignation of two members of the Committee;

WHEREAS a call for candidates was issued to fill the aforementioned positions;

WHEREAS a selection committee studied all the applications and produced a report containing recommendations for appointment to the committee;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED:

TO APPOINT Mrs. Geneviève Ouimet and Mr. Louis Ménard as members for a term of two (2) years.

146.04.25 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of March 2025 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

147.04.25 TABLING – SOPAIR 2024 ANNUAL REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the SOPAIR 2024 annual report.

WHEREAS the Société de plein air des Pays-d'en-Haut celebrated ten (10) years of service in 2024;

WHEREAS the services offered by SOPAIR for the preservation of the municipality's trails are greatly appreciated by the community, year after year;

It is unanimously resolved:

TO CONGRATULATE AND THANK SOPAIR for its exceptional work in preserving the trails in the Municipality of Morin-Heights.

148.04.25 GRANTING OF A \$ 1,000 GRANT TO THE PALLIACO ORGANIZATION

WHEREAS on November 4th, 2024, the Palliaco organization submitted a request for financial assistance;

WHEREAS the Municipality's 2025 operating budget did not include funds for financial assistance to this organization;

CONSIDERING THAT Council wishes to financially support the Palliaco organization;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED :

TO AUTHORIZE a grant in the amount of \$1,000.00 from the Fonds d'aide aux organismes;

TO VOTE AND ALLOCATE additional funds in the amount of \$1,000.00 to the Palliaco organization, to be allocated to budget item 55-169-00-003;

TO AUTHORIZE the Acting Mayor and the Director General, and they are hereby authorized, to sign for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution.

Municipality of Morin-Heights

149.04.25 APPOINTMENT OF HUGO LÉPINE, DIRECTOR GENERAL, AS MARRIAGE OFFICIANT FOR THE MUNICIPALITY'S TERRITORY

WHEREAS paragraph 1 of Article 366 of the Civil Code of Québec (RLRQ, chapter CCQ-1991) allows municipal officials to perform marriages on the territory of the Municipality when authorized by the Minister of Justice;

WHEREAS the authorization of the Minister of Justice may be granted upon presentation of the Council resolution appointing said civil servant as marriage officiant for the Municipality;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO APPOINT Hugo Lépine, Director General, as marriage officiant for the Municipality.

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

150.04.25 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:06.

I have approved each and every resolution in these minutes



Louise Cossette
Chair of the meeting



Hugo Lépine
Director general /
Registrar-treasurer

Eleven people attended the meeting.